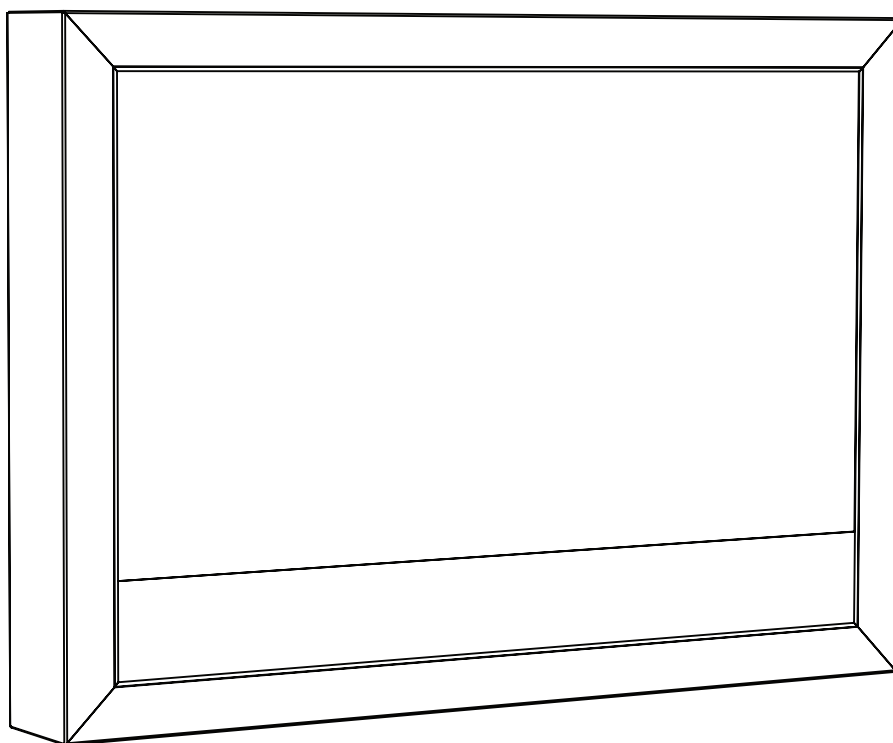


NEC

MD462OR

GUÍA DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO



Índice

Información importante.....	Español-1
Contenido	Español-2
Instalación del MD462OR	Español-3
Mantenimiento del MD462OR	Español-8
Control e interfaz	Español-9

Información importante



ADVERTENCIA



PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD. TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSIÓN U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SE PUEDAN INSERTAR COMPLETAMENTE.

NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.



PELIGRO



PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, ASEGÚRESE DE QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DESCONECTADO DEL ENCHUFE DE PARED. PARA ASEGURARSE COMPLETAMENTE DE QUE NO LLEGA CORRIENTE A LA UNIDAD, DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE LA TOMA DE CA. NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE TRASERA). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.

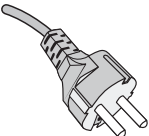
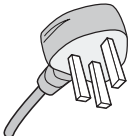


Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.



Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

PELIGRO: Utilice el cable de alimentación que se suministra con el monitor según las indicaciones de la tabla que aparece a continuación. Si el equipo se le ha suministrado sin cable de alimentación, póngase en contacto con su proveedor. En los demás casos, utilice un cable de alimentación compatible con la corriente alterna de la salida de alimentación que esté homologado y cumpla las normas de seguridad de su país.

Tipo de enchufe	Europa	Reino Unido
Forma del enchufe		
País	UE (excepto Reino Unido)	Reino Unido
Voltaje	230	230

NOTA: este producto sólo puede recibir asistencia técnica en el país en el que ha sido adquirido.

Declaración

Declaración del fabricante

Modos de conformidad

Clasificación del dispositivo: Clase I, sin función de medición

Normas aplicables: Anexo IX, normas 1.4 (sección 1) y 1.1 (sección 3)

Nombre del producto: MD462OR
46" Solución para salas de operaciones

Número de modelo: MD462OR

Código UMDNS: 16-603

NEC Display Solutions Europe GmbH declara que el producto aquí mencionado está conforme con los requerimientos y las disposiciones esenciales de la Directiva 93/42/EEC del Consejo, incluyendo las enmiendas a la Directiva 2007/47/EC del Consejo y cumple con los apartados aplicables de los siguientes estándares:



– EN 60601-1
– EN 60601-1-2
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3

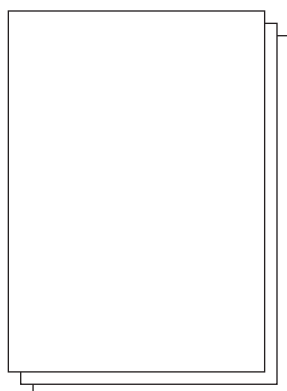
NEC Display Solutions Europe GmbH
Landshuter Allee 12-14. 80637 Munich, Alemania

NOTA: El **Manual de usuario de MultiSync P463** es una parte integral de este producto. Consulte el **Manual de usuario de MultiSync P463** para cualquier aspecto que no esté cubierto en la Guía de instalación y mantenimiento.

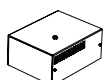
Contenido

La caja* del nuevo MD462OR incluye los siguientes componentes principales:

- Carcasa OR (incluye 1 escuadra para la pared y 2 escuadras para la pantalla)
- Monitor LCD del MultiSync P463
- Cable de alimentación*¹
- Un mando a distancia inalámbrico y pilas AA
- Guía de instalación y mantenimiento del MD462OR
- Guía de referencia rápida del MD462OR
- Manual de usuario del MultiSync P463
- Transformador médico (incluye 1 cable de puente)
- Sensor IR



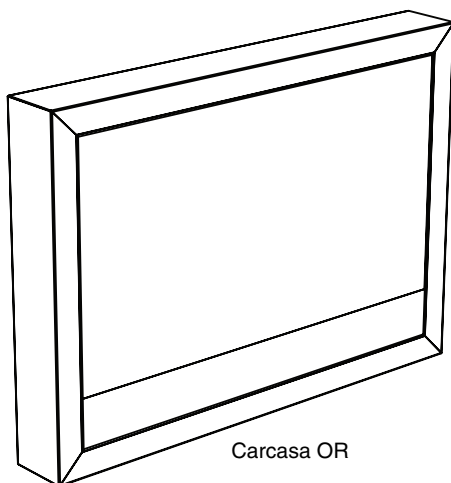
Guía de instalación y mantenimiento del MD462OR
Guía de referencia rápida del MD462OR
Manual de usuario del P463



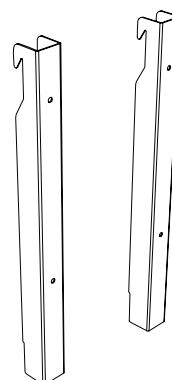
Transformador médico



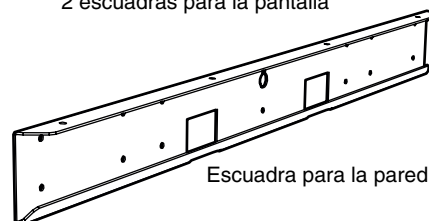
Mando a distancia inalámbrico y pilas AA



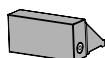
Carcasa OR



2 escuadras para la pantalla



Escuadra para la pared

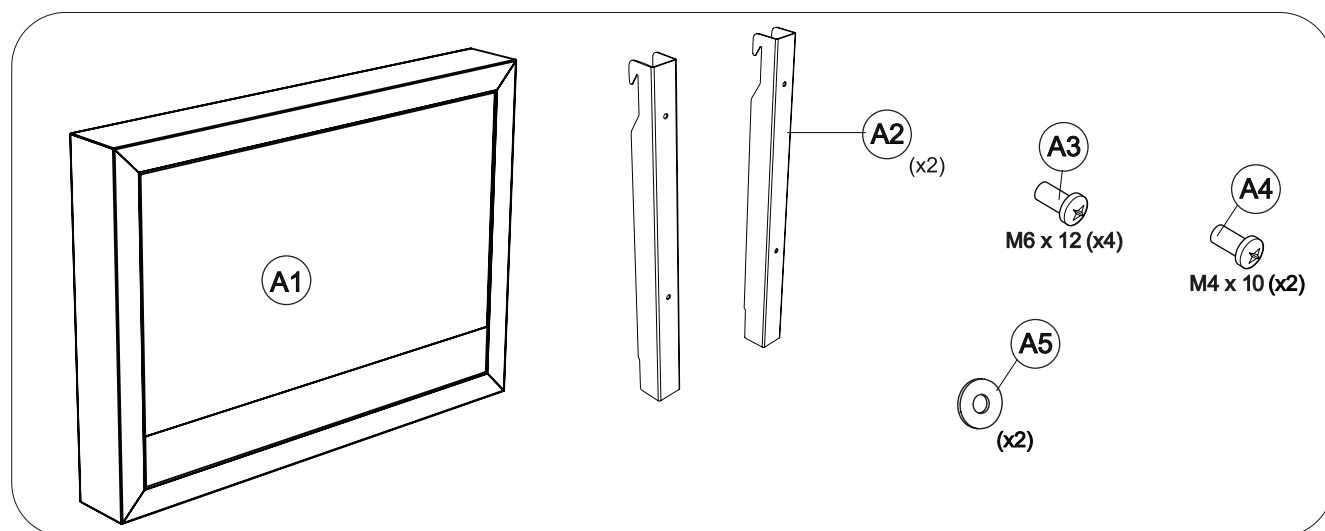
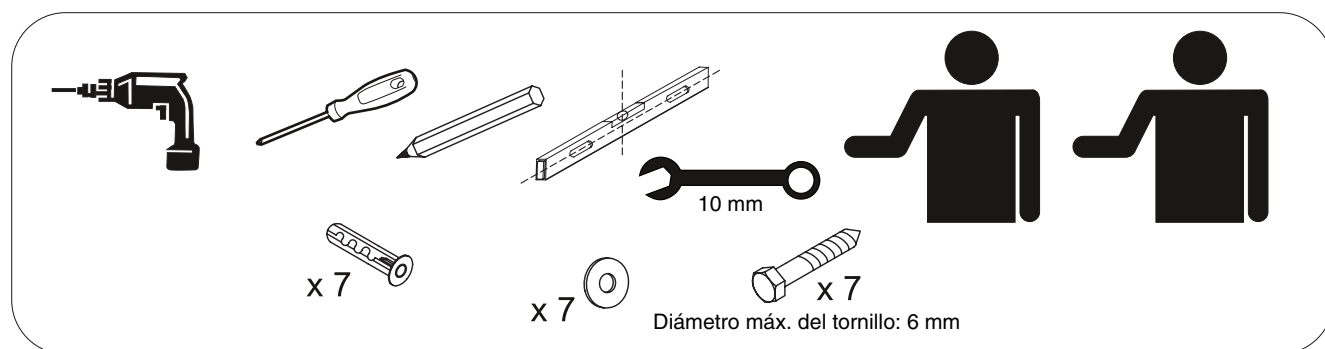


Sensor IR

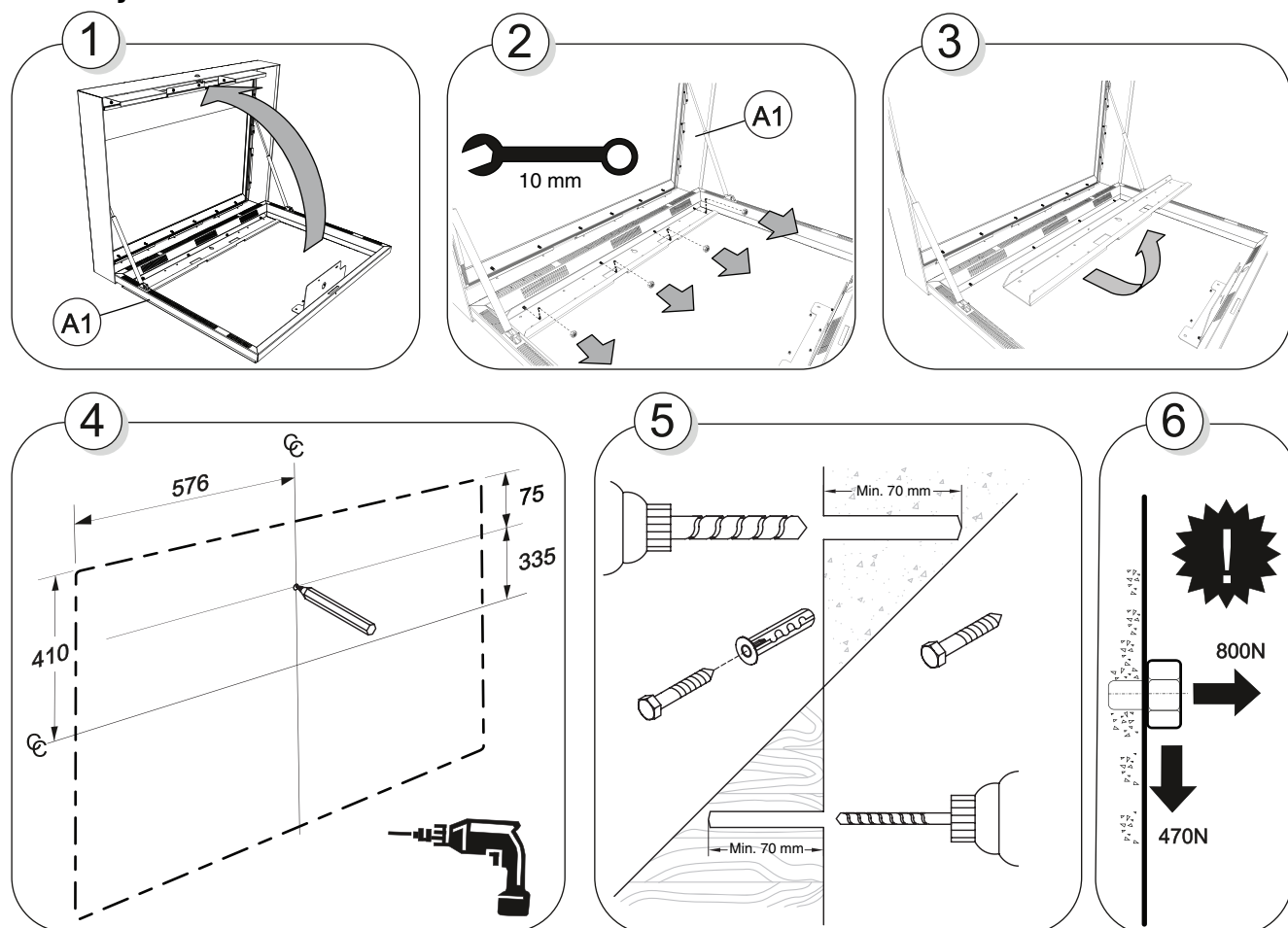
* Recuerde conservar la caja y el material de embalaje originales para poder transportar el monitor en el futuro.

*¹ El número y el tipo de cables de alimentación incluidos dependen del destino de entrega del monitor LCD. Si se incluyen varios cables de alimentación, utilice un cable de alimentación compatible con la corriente alterna de la salida de alimentación que esté homologado y cumpla las normas de seguridad de su país.

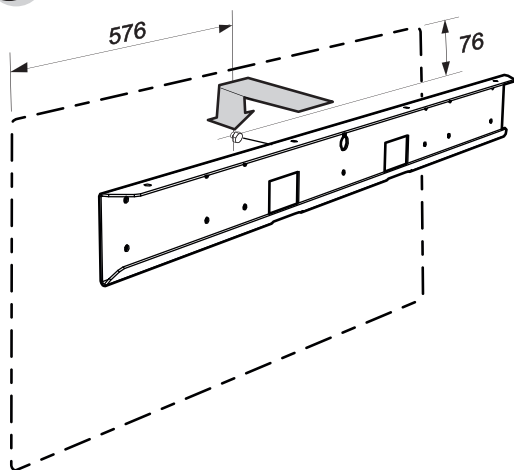
Instalación del MD462OR



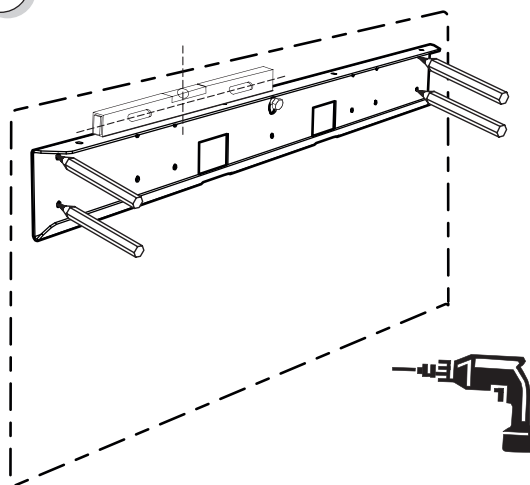
Montaje



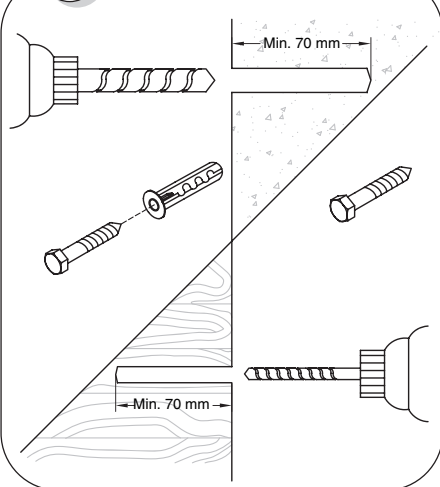
7



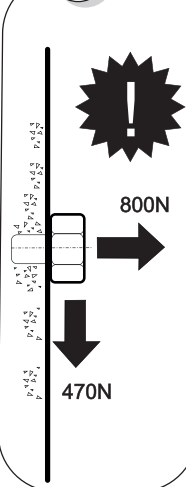
8



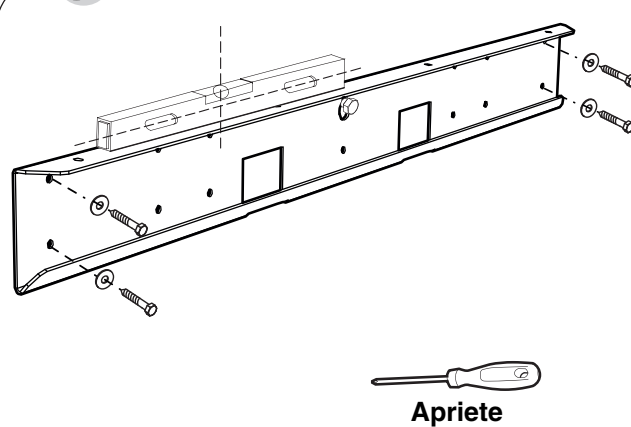
9



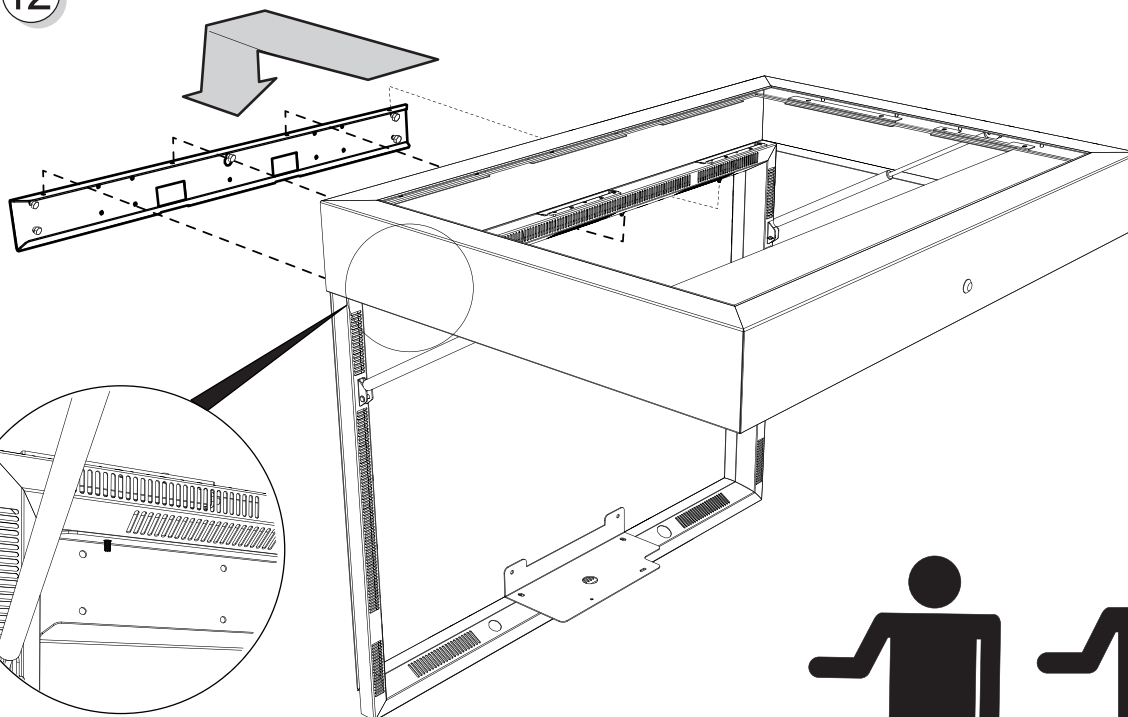
10

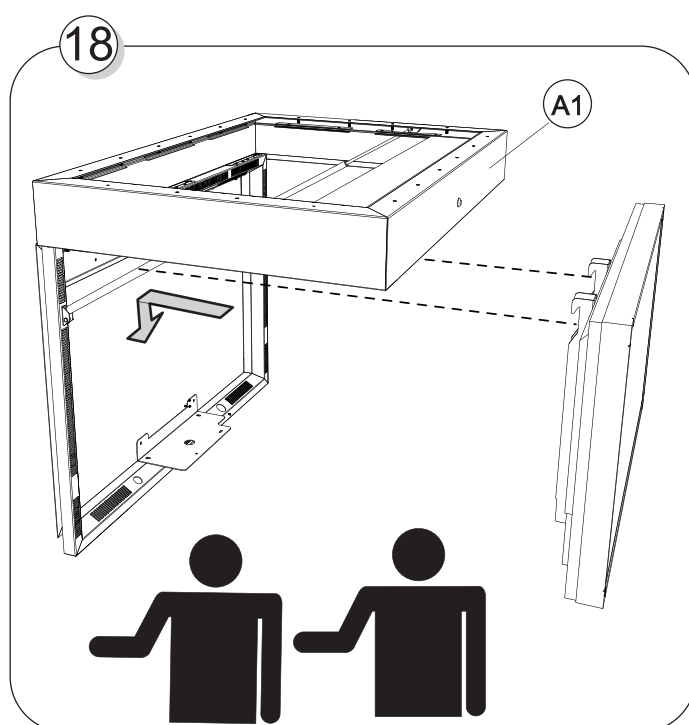
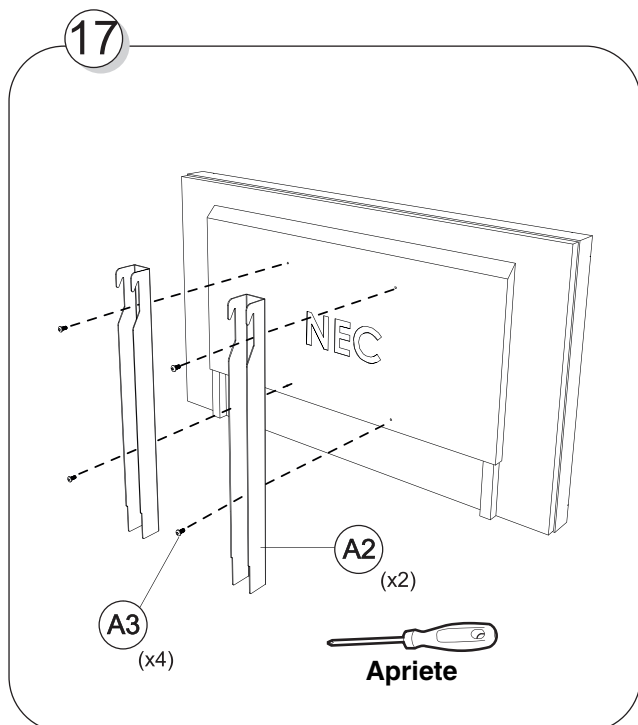
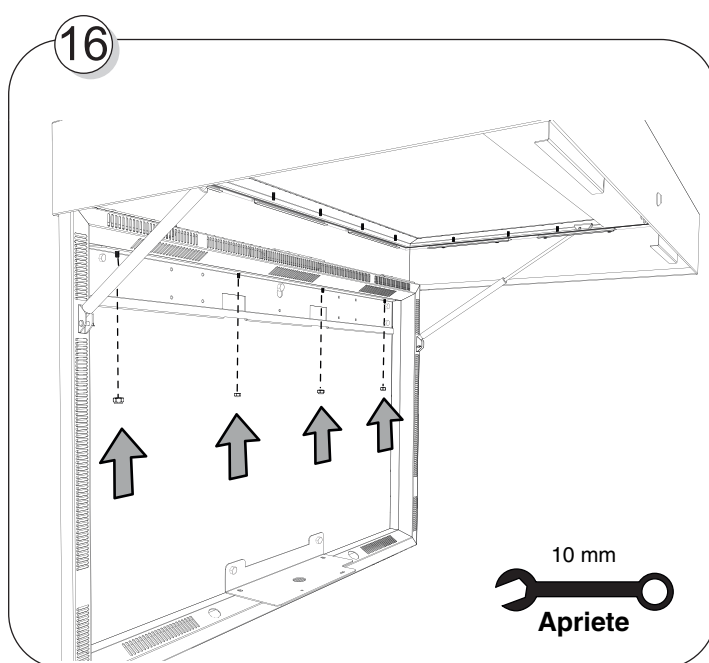
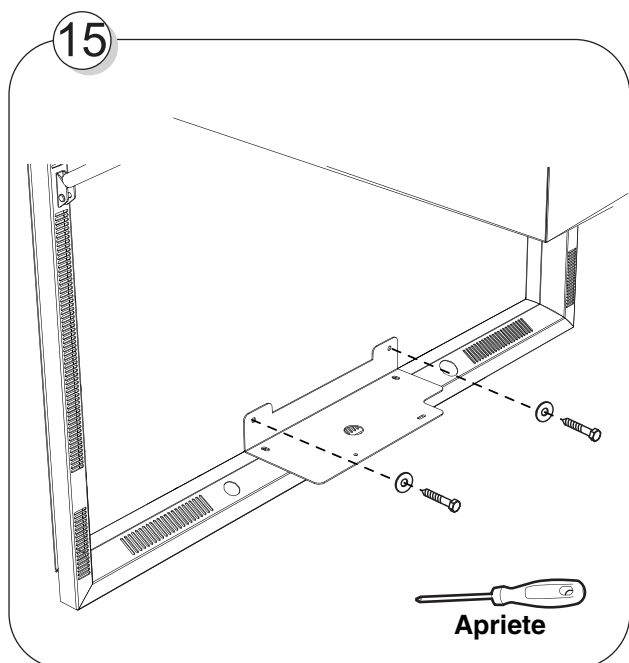
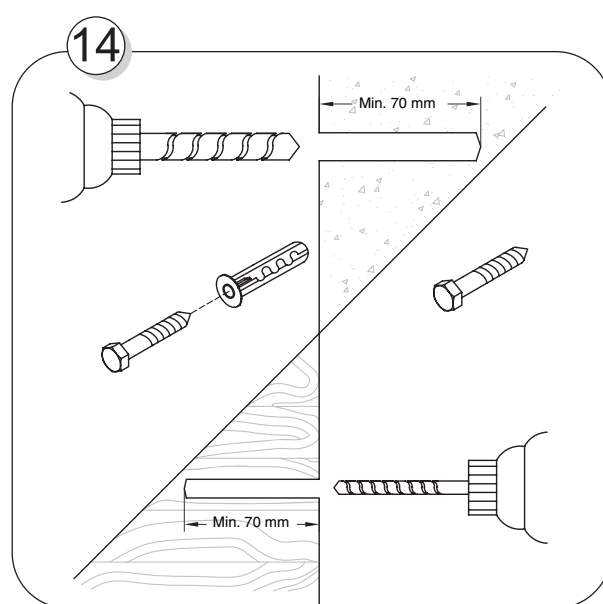
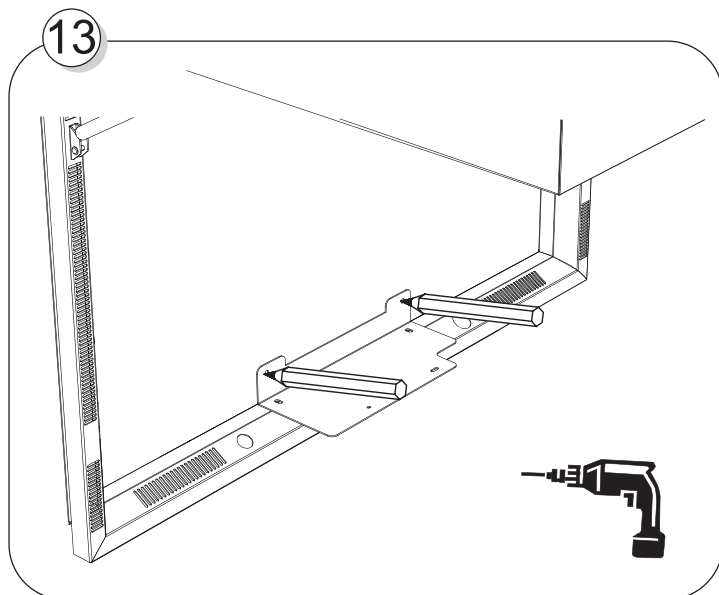


11

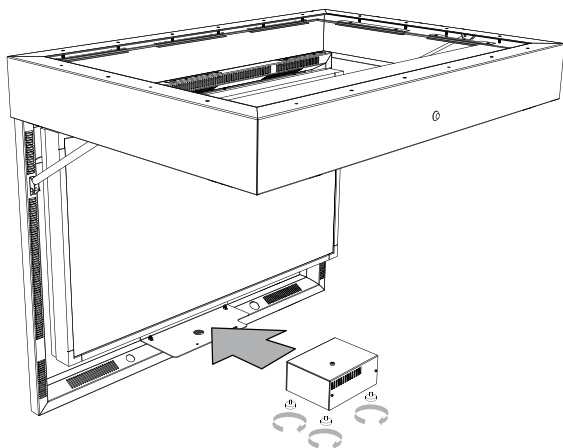


12

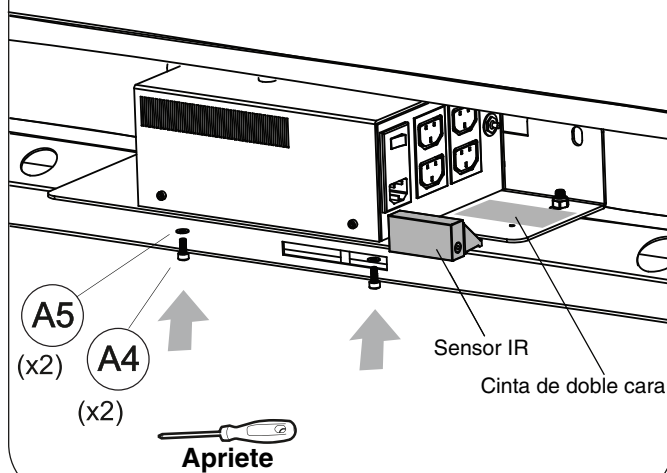




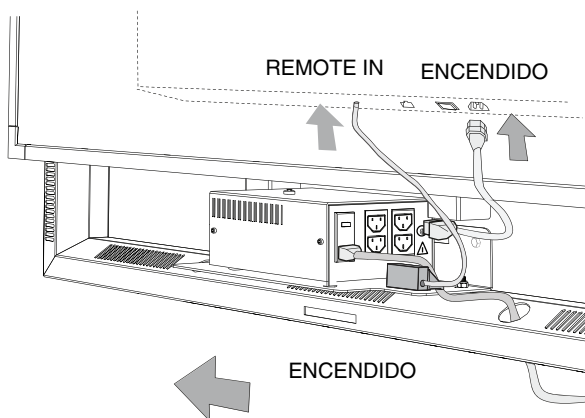
19



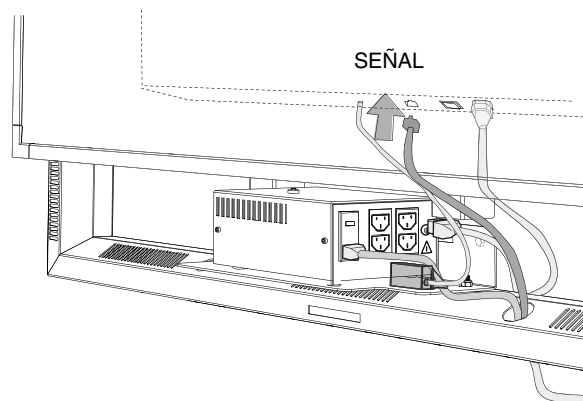
20



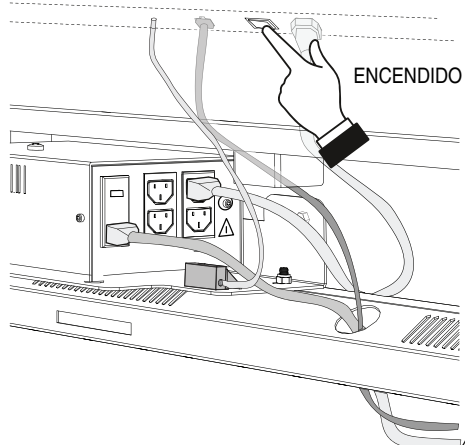
21



22



23



24

Ajustes del ventilador

ATOM SBC



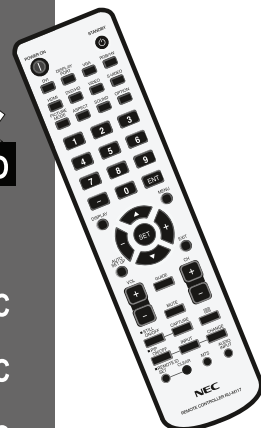
DISPLAY PROTECTION:

POWER SAVE
STANDBY MODE
HEAT STATUS
FAN CONTROL
SCREEN SAVER
SIDE BORDER COLOR
AUTO BRIGHTNESS
CHANGE SECURITY PASSWORD
SECURITY LOCK
DDC/CI
DISPLAY PROTECTION RESET

COOLING FAN ON / **AUTO**
FAN SPEED LOW / HIGH

SENSOR 1:
- + 75 / 75 °C
SENSOR 2:
- + 74 / 74 °C
SENSOR 3:
- + 59 / 59 °C

▲▼:Select ◀▶:Choose SET:Decide EXIT:Return MENU:Close



Español

25

Configuración de la luz de fondo, máx. 70% Configuración de la corrección de gamma, DICOM SIM.

HDMI



PICTURE:

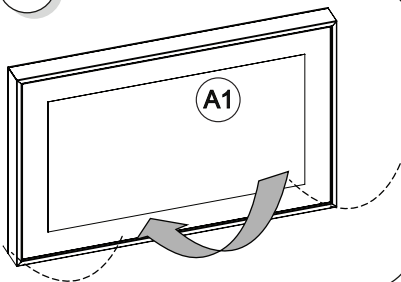
BACKLIGHT
CONTRAST
SHARPNESS
BRIGHTNESS
HUE
COLOR
COLOR TEMPERATURE
COLOR CONTROL
GAMMA CORRECTION
MOVIE SETTINGS
PICTURE MODE
RESET

- + 70
- + 50
- + 50
- + 50
- + 50
- + 50

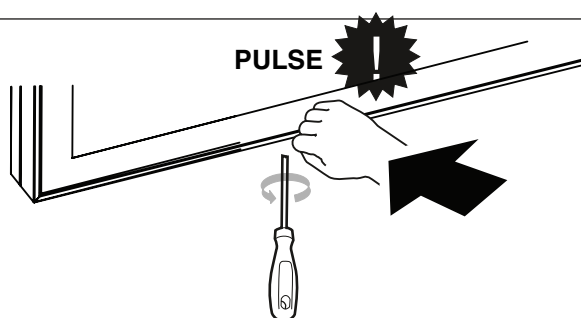
THANK YOU FOR SAVING
THE ENVIRONMENT.
CARBON FOOTPRINT 86.0 %

▲▼:Select + SET:Goto Adjustment EXIT:Return MENU:Close

26

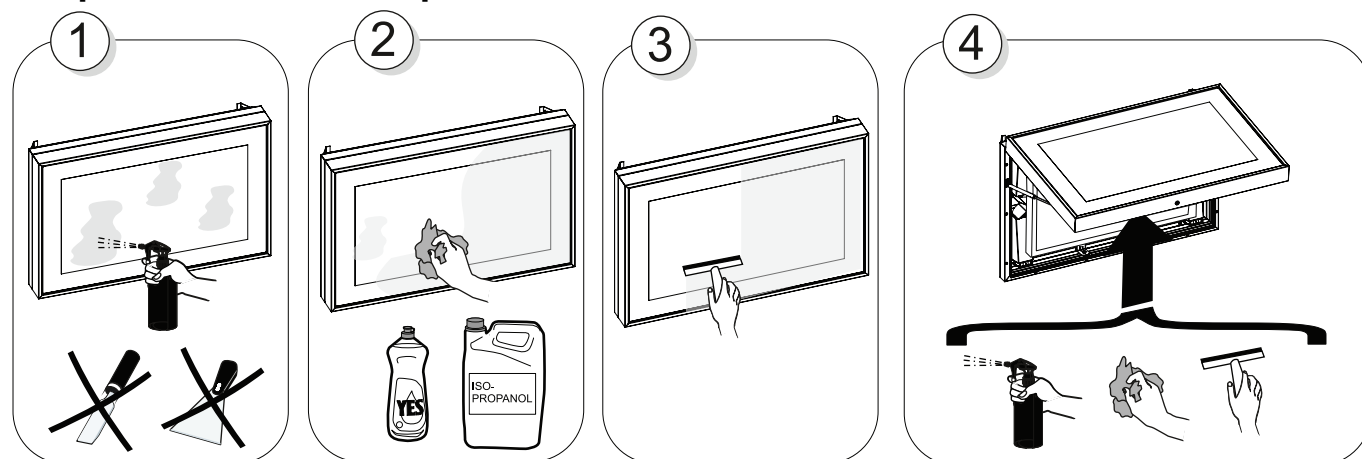


27

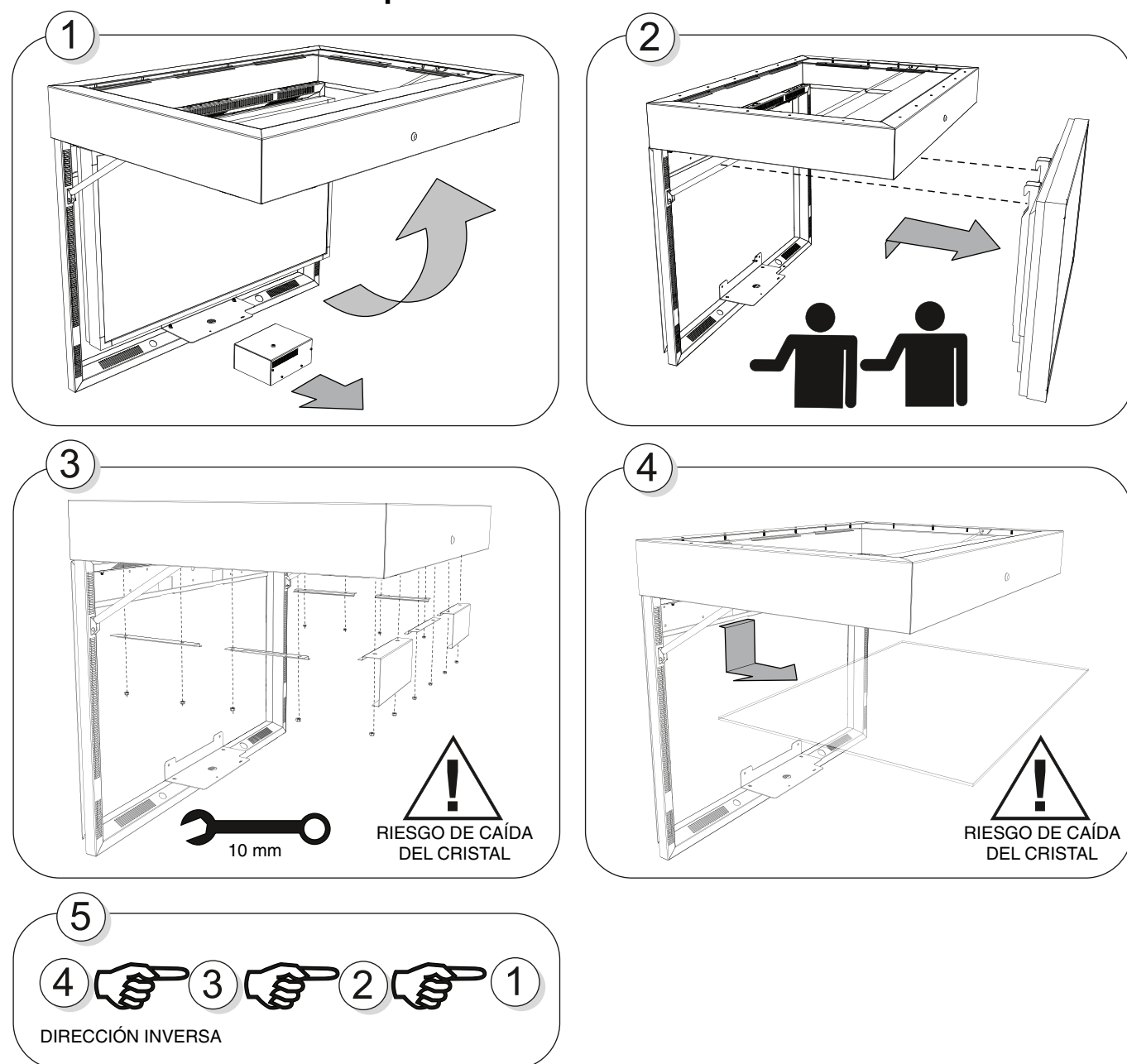


Mantenimiento del MD462OR

Limpieza del cristal de protección

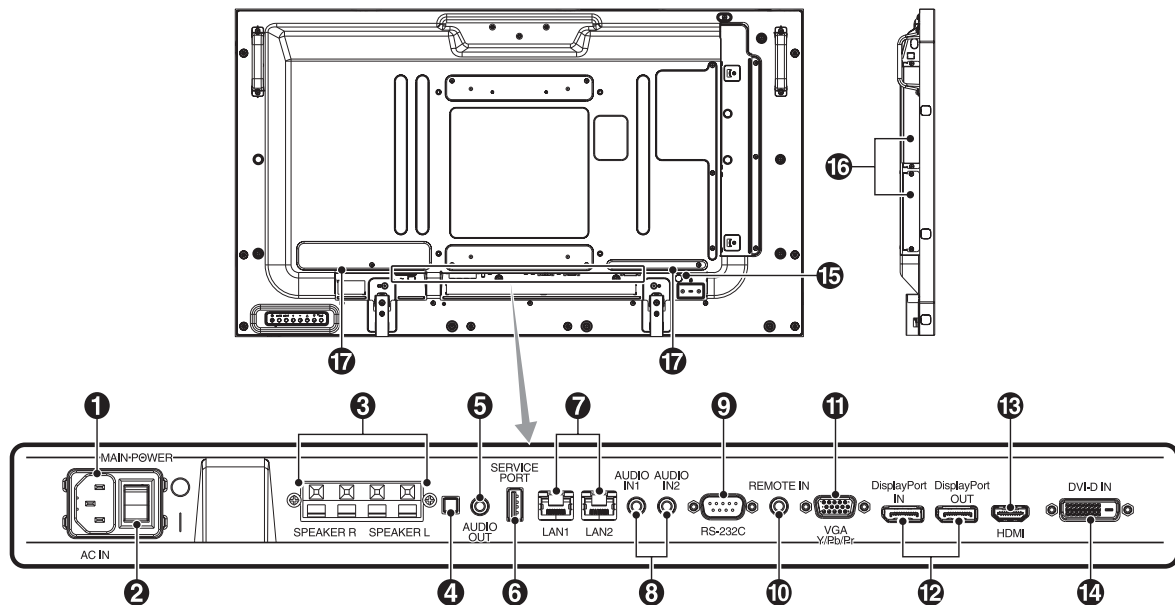


Sustitución del cristal de protección



Control e interfaz (consulte el manual de la pantalla adjunto para más detalles)

Panel del terminal



1 Conector de entrada CA

Conecta el cable de alimentación que se suministra con el producto.

2 Interruptor principal de encendido

Interruptor de encendido/apagado para encender y apagar el monitor.

3 TERMINAL DE ALTAVOZ EXTERNO

Para dar salida a la señal de audio desde AUDIO 1, DPORT y HDMI.

El terminal rojo es el que lleva el signo de suma (+).
El terminal negro es el que lleva el signo de resta (-).

Nota: este terminal de altavoz es para un altavoz de 15 W + 15 W (8 ohmios).

4 Conmutador altavoz interno/externo

☐: Altavoz interno ☐: Altavoz externo.

Nota: Apague el monitor cuando utilice el conmutador altavoz interno/externo.

5 AUDIO OUT

Para dar salida a la señal de audio desde AUDIO IN 1, 2, DPORT y HDMI a un dispositivo externo (receptor estéreo, amplificador, etc.).

6 Puerto de servicio

Esta ranura USB está pensada para realizar futuras actualizaciones del software.

7 Puerto LAN (RJ-45)

Conexión LAN.

Nota: Conceda prioridad de uso a LAN1.

8 AUDIO IN 1, 2

Para introducir señales de audio desde un equipo externo, como ordenadores o reproductores de DVD.

9 RS-232C (D-Sub de 9 clavijas)

Conecte la entrada RS-232C de un equipo externo, como un PC, para controlar las funciones RS-232C.

10 REMOTE IN

Utilice el mando a distancia alámbrico opcional conectándolo a su monitor.

Nota: No utilice este conector a menos que se le indique específicamente.

11 VGA IN (mini D-Sub de 15 clavijas)

Para introducir señales analógicas RGB desde un ordenador personal u otro equipo de RGB. Esta entrada puede utilizarse con una fuente RGB o COMPONENT. Seleccione el tipo de la señal en OPCIÓN DE TERMINAL.

Nota: Cuando utilice este conector para COMPONENT, use un cable de señal adecuado. Si tiene alguna duda, consulte a su distribuidor.

12 Conectores DisplayPort

Conector IN: Para dar entrada a señales DisplayPort.

Conector OUT: Para dar salida a la señal que se muestra. Para dar salida a la señal que se muestra como imagen principal al seleccionar el modo PIP.

13 HDMI IN

Para dar entrada a señales HDMI digitales.

14 DVI IN (DVI-D)

Para introducir señales digitales RGB desde un ordenador o un dispositivo HDTV que incorpore una salida de RGB digital.

* Este conector no es compatible con la entrada analógica.

15 Candado Kensington

Para garantizar la seguridad y evitar robos.

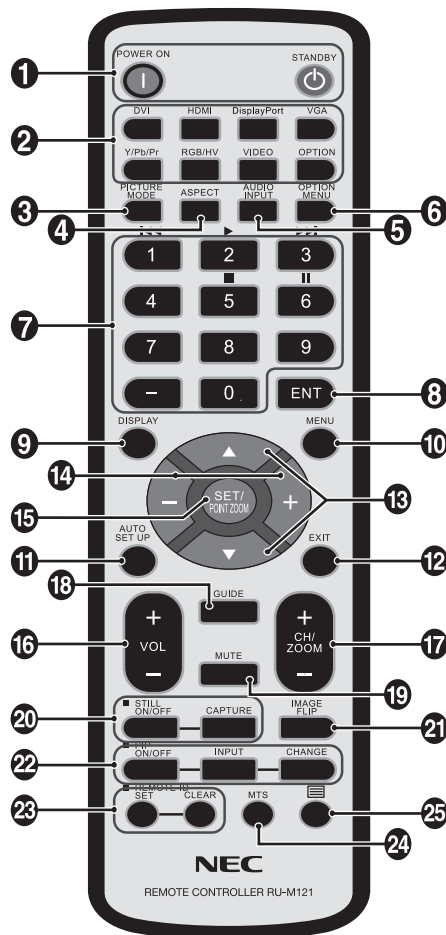
16 Ranura para placa opcional

Hay accesorios disponibles para ranuras de tipos 2 y 3. Póngase en contacto con el proveedor para obtener información detallada.

Nota: Póngase en contacto con el proveedor para obtener información sobre la disponibilidad de la placa opcional.

17 Altavoz interno

Mando a distancia



1 Botón de ENCENDIDO

Enciende el monitor y activa el modo en espera.

2 Botón INPUT

Selecciona la señal de entrada

DVI: DVI

HDMI: HDMI, HDMI2*2

DisplayPort: DPORT, DPORT2*2, DPORT3*2

VGA: VGA

Y/Pb/Pr: Y/Pb/Pr, SCART*2, Y/Pb/Pr2*2

RGB/HV*2: RGB/HV

VIDEO*2: VIDEO, S-VIDEO

OPTION: Depende de su conexión

3 Botón PICTURE MODE

Selecciona el modo de imagen, [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA], [CUSTOM1], [CUSTOM2].

HIGHBRIGHT: para imágenes en movimiento, por ejemplo, DVD.

STANDARD: para imágenes.

sRGB: para imágenes de texto.

CINEMA: para películas.

CUSTOM1 y CUSTOM2: activa la función de ajuste automático de intensidad de la luz.

4 Botón ASPECTO

Selecciona el aspecto de la imagen: [COMPLETA], [ANCHA], [DINÁMICO], [1:1], [ZOOM] y [NORMAL].

5 Botón AUDIO INPUT

Selecciona la fuente de entrada de audio [IN1], [IN2], [IN3]*2, [OPTION]*2, [HDMI], [DPORT], [HDMI2]*2, [DPORT2]*2, [DPORT3]*2.

6 Botón OPTION MENU*1

7 TECLADO

Pulse los botones para establecer y cambiar contraseñas, cambiar de canal y establecer el ID REMOTO.

8 Botón ENT*1

9 Botón DISPLAY

Activa o desactiva la información OSD.

10 Botón MENU

Activa o desactiva el modo de menú.

11 Botón AUTO SET UP

Accede al menú de configuración automática.

12 Botón EXIT

Vuelve al menú previo dentro del menú OSD.

13 Botón ARRIBA/ABAJO (▲/▼)

Tiene la misma función que el botón ▲▼ que permite desplazar el área seleccionada arriba o abajo para seleccionar las opciones de ajuste en el menú OSD. La pequeña pantalla que ha ajustado el modo "PIP" se mueve hacia arriba o hacia abajo.

14 Botón MÁS/MENOS (+/-)

Aumenta o disminuye el nivel de ajuste dentro de la configuración del menú OSD.

La pequeña pantalla que ha ajustado el modo "PIP" se mueve hacia arriba o hacia abajo y aumenta o disminuye de tamaño.

15 Botón SET/POINT ZOOM

Realiza la selección. Activa la función POINT ZOOM cuando no aparece el menú OSD.

16 Botón BAJAR/SUBIR VOLUMEN (VOL +/-)

Aumenta o reduce la señal de salida de audio.

17 Botón AUMENTAR/DISMINUIR ZOOM (CH/ZOOM +/-)*1

Aumenta o reduce el nivel de zoom.

18 Botón GUIDE*1

19 Botón MUTE

Activa y desactiva la función de silencio.

20 Botón STILL

Botón ON/OFF: Activa y desactiva el modo de imagen fija.

Botón STILL CAPTURE: Captura la imagen fija.

NOTA: Esta función se libera al activar INVERTIR IMAGEN.

21 Botón INVERTIR IMAGEN

Alterna entre ROTAR H, ROTAR V, GIRAR 180° y NINGUNO.

22 Botón PIP (Picture In Picture: Imagen en Imagen)

Botón ON/OFF: permite cambiar entre PIP, POP, YUXTAP. - ASPECTO Y YUXTAP. - COMPLETA.

Botón INPUT: Selecciona la señal de entrada “imagen en imagen”.

Botón CHANGE: sustituye la imagen principal y la subimagen.

Nota: Permite modificar el tamaño de la subimagen pulsando el botón SET/POINT ZOOM durante el modo PIP.

Imagen principal	Conector	Subimagen						DP Out*5
		DPORT*3	DVI	HDMI	VGA	Y/Pb/Pr	OPCIÓN	
DPORT	DisplayPort	No	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	DPORT
DVI	DVI-D	Sí	No	Sí	Sí	Sí	Sí	DVI
HDMI	HDMI	Sí	Sí	No	Sí	Sí	Sí	HDMI 1
VGA	D-Sub*4	Sí	Sí	Sí	No	No	Sí	-
Y/Pb/Pr		Sí	Sí	Sí	No	No	Sí	-
OPCIÓN	Opción	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	OPCIÓN

*3: Si está activado CONF. SALIDA VIDEO, no podrá seleccionar DPORT como subimagen.

*4: Si selecciona VGA o Y/Pb/Pr como imagen principal, la salida DP (DP out) se desactivará aunque esté activada CONF. SALIDA VIDEO.

*5: La salida DP solo puede dar salida a la señal cuando esté activada la opción CONF. SALIDA VIDEO.

23 Botón REMOTE ID

Activa la función ID REMOTO.

24 Botón MTS*1

25 Botón *1

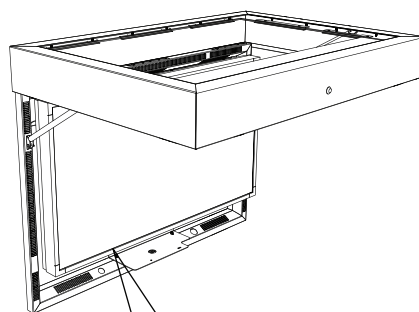
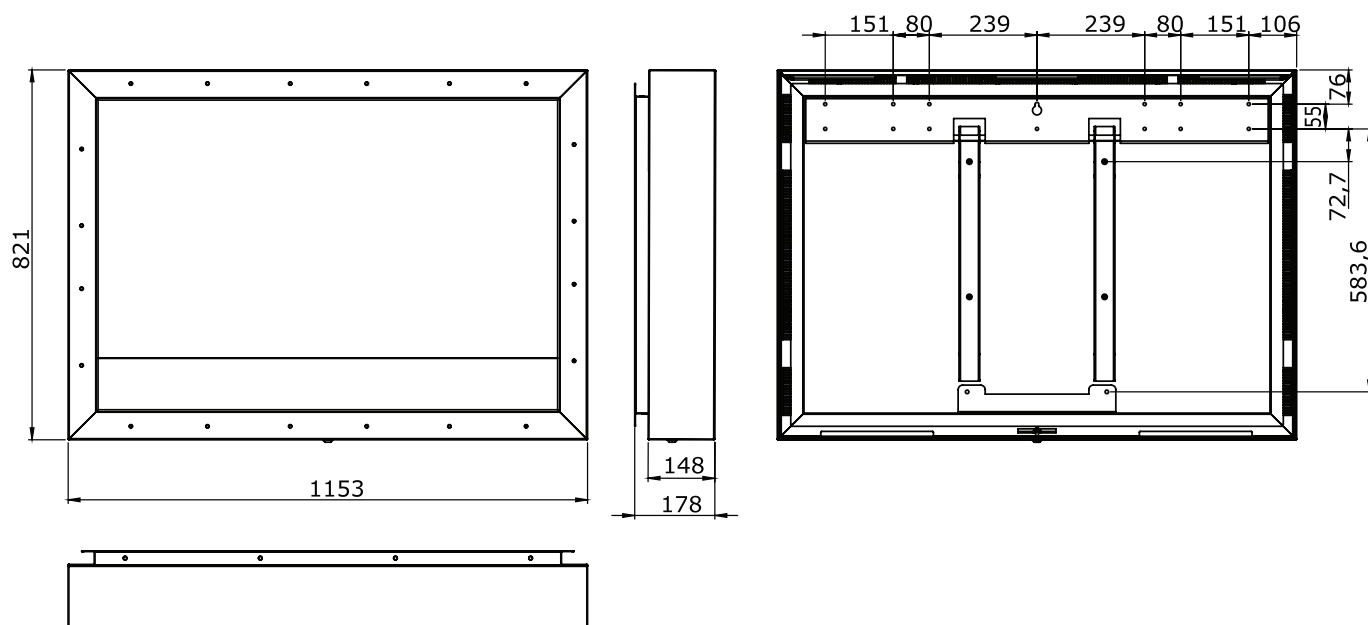
Activa los subtítulos.

Nota: Solo entradas VIDEO*2, S-VIDEO*2.

*1: La acción de este botón depende de la placa opcional que utilice.

Consulte el manual de la placa opcional para obtener más información.

*2: Esta función depende de la placa opcional que utilice.



Máx. 35 kg

El peso máximo de la pantalla en el interior de la carcasa es de 35 kg

Dimensiones	Par de apriete
M6	11,1 Nm
M8	26,6 Nm

	+5°- +30°
--	-----------

* Reservado el derecho a modificar las especificaciones y el diseño sin previo aviso.

NEC Display Solutions Europe GmbH
Landshuter Allee 12-14
D-80637 Munich
Alemania

Teléfono: +49 89 99699 0

Fax: +49 89 99699 500

Correo electrónico: info@nec-displays.com

med-support@nec-displays.com (SUPPORT)

med-info@nec-displays.com (MEDICAL SALES)

web: <http://www.nec-display-solutions.com/>

1.ª edición, junio de 2014



Impreso en Alemania
Pieza n.º 100013761